RECEIVED
REC

16. Wy 95 OI LI AUN



KATHRYN S. MATAYOSHI DIRECTOR

RUSSEL H. YAMASHITA COMMISSIONER OF SECURITIES

STATE OF HAWAII

BUSINESS REGISTRATION DIVISION

DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUMER AFFAIRS

1010 RICHARDS STREET, 2ND FLOOR P. O. BOX 40

HONOLULU, HAWAII 96810

MUR 4594

FAX NO. (808) 586-2733

Date:	November	14, 1997					
To:	XAVIER M	cDONNELL					
	Federal	Election (Commission - Office of	the General Counsel			
	Telephone No:	(202)	219-3690				
	Fax No:	(202)	219-3923				
	Moloka'i Lana'i	() Out-of-State) Oahu	(x) ()			
	Othe	er Neighb	or Island ()			
From:	Karen Az	zuma					
	Business	Registra	ation Division	·			
·	Telephone No:	(808)	586-2727	-			
	No. of Pages:		16				
	5	(Iı	ncluding Cover Page)	-			
Message:	Requested copi	es for:	China Airlines, Ltd.,	Chinese Culture			
	Service Center, Inc., Longevity International Enterprises Corporation (Hawaii & Calif.)						

Please call (808) 586-2744 for transmission problems.

TRAN#

DOMESTIC PROFIT CORPORATION

MAKE REMITTANCE PAYABLE TO: FILING FEE \$15.00

STATE OF HAWAII

AT OF COMMERCE AND CONSUME BUSINESS REGISTRATION DIVISION

AFFAIRS

3

ORIGINAL-RETURN BY MARCH 31 PENALTY FOR LATE FILING

1010 Richards Street

1010 Richards Street Your cancelled check is your receipt Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

DOMESTIC PROFIT CORPORATION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1995 CORPORATE NAME AND MAILING ADDRESS:

LONGEVITY INTERNATIONAL ENTERPRISES CORPORATION 12 B17 100 N BERETANIA STREET
SUITE 304
TOTAL AMOUNT

HONOLULU HI 96817

DEPART

TOTAL AMOUNT \$

ID

140 -LINE 4- 970

15.00

T SEQ# FILE#

9950701

If the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. Give Number, Street, City, State, and Zip Code:

AUTHORIZED CAPITAL

CLASS/SERIES COMMON

OFFICE HELD!

Ú

*S

NUMBER 12,000 PAID-IN CAPITAL (NUMBER OF SHARES ISSUED)

CLASS/SERIES COMMON

NUMBER

To Correct the above capital(s), line out and print the correct class/series and numbers on the right.

NATURE OF BUSINESS:

NAME IN FULL

TO CONDUCT A GENERAL REAL PROPERTY MANAGEMENT BUSINESS;

(To correct, line out and print corrections below. If inactive during the period, state INACTIVE.)

OFFICERS/DIRECTORS: (List all officers and directors. Every corporation must have a minimum of two individuals as officers. At least one director must be a resident of Hawaii. To correct, line out and print corrections on the right. See instructions on back of form.)

RESIDENCE ADDRESS: (DO NOT LIST BUSINESS ADDRESS)
-(INCLUDE NUMBER & STREET, APT. NO., CITY, STATE & ZIP CODE) DIRECTOR CODE *C CHEN, STEPHEN S F #4 LN 85 SUNG CHIANG RD TAIPEI TAIWAN REPUB OF CHINA P/D* أيمو TOU, CHOU-SENG 1 FL #5 CHIEN-KUO S RD SEC 2 TAIPEI TAIWAN REPUB OF CHINA CHANG LOUIS C 500 UNIVERSITY AVE #1109 HONOLULU HI 96826 100 N BERETANIA ST #304 CHU, SHWU-FUEY HONOLULU HI 96817 *D TAM, SING-CHEW 2 FL 3 #4 ALY 60 LN 114 N RD TAIPEI TAIWAN REPUB OF CHINA *0 16-7 LN 71 HNG CHOW S RD SC1 TAIPEI TAIWAN REPUB OF CHINA CHANG, HUNG-TSAD *****D YU, TING-TU 1923 HAWANE ST HONOLULU HI 96821 WONG, CHOCK-TONG 1689 LEWALANI DR *D HONOLULU HI 96822 WANG, KARL G P 100 N BERETANIA ST #304 HONOLULU HI 96817 *6

> FA, REX L.P. 1006 Uluopihi Loop

Kailua, HI 96734

5

=:

CERTIFICATION

I certify under the penalties of Section 415-136, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and:

CHECK ONLY ONE OF THE FOLLOWING STATEMENTS

[] The above information is true and correct and no changes are necessary.

[] The above information is true and correct with changes so noted.

FILE NO.0099507D1

Rev. 12/95

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER, (if Attorney, in-fact signs, attach power of attorney) (File this original. Photo copies not accepted.) (see reverse side for instructions)

cesetase (OFFICE HELD

> **B17 B22**

DMESTIC PROFIT CORPORATION

AKE CHECK PAYABLE TO:

LING FEF \$25.00

STATE OF HAWAII

AFFAIRS NT OF COMMERCE AND CONSUM

BUSINESS REGISTRATION DIVISION

1010 Richards Street

Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

PROFIT CORPORATION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1996 CORPORATE NAME AND MAILING ADDRESS:

LONGEVITY INTERNATIONAL ENTERPRISES CORPORMINEON ID 100 N BERETANIA ST STE 304 97/05/22 B1 HONOLULU HI 96817

DEPART

97/05/22 817 3

T SER# FILE# TRANS 17 -LINE 4-1956

ORIGINAL-RETURN BY MARCH 3

PENALTY FOR LATE FILIN

TOTAL AMOUNT \$

35.00

9950701

If the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. Give Number, Street, City, State, and Zip Code:

PAID-IN CAPITAL (NUMBER OF SHARES ISSUED) AUTHORIZED CAPITAL 3 CLASS/SERIES NUMBER CLASS/SERIES NUMBER 12,000 COMMON COMMON ż To Correct the above capital(s), line out and print the correct class/series and numbers on the right. SKI SIGN SKI SKI SIGN SKI SI SKI SIGN SKI SI S NATURE OF BUSINESS: TO CONDUCT A GENERAL REAL PROPERTY MANAGEMENT BUSINESS: (To correct, line out and print corrections below. If inactive during the period, state WACTIVE.)

OFFICERS/DIRECTORS: (List all officers and directors. Every corporation must have a minimum of two individuals as officers. At least one director must be a resident of Hawaii. To correct, line out and print corrections on the right. See instructions on back of form.)

RESIDENCE ADDRESS (DO NOT LIST BUSINESS ADDRESS)
(INCLUDE NUMBER & STREET, APT. NO., CITY, STATE & ZIP CODE) DEFICE HELD! . NAME IN FULL HRECTOR CODE CHEN, STEPHEN S-F #4 LN 85 SUNG CHIANG RD TAIPEI TAIWAN REPUB OF CHINA (1)/O TOU, CHOU-SENG 1 FL #5 CHIEN-KUG-S RD-SEC 2 TAIPEL TAIWAN REPUB OF CHINA FA.REX L P 1006 ULUDPIHI LOOP KAILUA HI 96734 CHU, SHWU-FUEY 100 N BERETANIA ST #304 HONOLULU HI 96817 TAM, SING-CHEW 2 FL 3 #4 ALY 60 LN 114 N RD TAIPEI TAIWAN REPUB OF CHINA Ð 16-7 LN 71 HNG CHOW 5 RD 561 D CHANG HUNG-TSAD TAIPEI TAIWAN REPUB OF CHINA HONOLULU HI 96821 D YU.TING-TU 1923 HAWANE ST מ WONG, CHOCK-TONG 1689 LEWALANI DR HONDLULU HI 96822 C WEN-HUA TZEN 10, Lane 119, Roosevelt Rd., Sec.1, Taipei, Rep. of China P/D LYU SHUN SHEN 2F, 7, Lane 318, Chienkuo S. Rd., Sec.1, Taipei, R.O.C. D HSU-FU HUANG 3F, 16-1, Lane 71, Hangchou S. Rd., Sec.1, Taipei, R.O.C. D C. J. YANG 4F, 11, Alley 1, Lane 172, Sanyuan St., Taipei, R.O.C. D RON-JYE CHEN 4F, 2 Kerchiang Rd., Shihlin, Taipei, R.O.E.

CERTIFICATION

I certify under the penalties of Section 415-136, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and . the information is true and correct

May 8 1997

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER,

Attorney-in-fact signs, attach power of attorney) File this original. Photo copies not accepted.)

(see reverse side for instructions)

Secretary

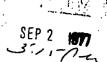
(OFFICE HELD)

FILE NO.0099507D1 Rev. 1/97

B17 B22



Business Registration Division 1010 Richards Street Mailing Address: P. O. Box 40, Honolulu, Hawaii 96810



FOREIGN CORPORATION DECLARATION

In compliance with the provisions of Section 418-1 of the Hawaii Revised Statutes, the following declaration is filed with the Director of Regulatory Agencies of the State of Hawaii, in order to undertake to do or transact business in said State:

(a)	Name of the corporation	HINA AIRLINES, LTD.	
(b)	Incorporated under the laws of	Republic of China	
(c)	Address of its principal office	26, Nanking East Ro	ad, Sec. 3, Taipei 104
(a)	Address of its proposed branch Honolulu, Hawaii	office in the State of Hawaii	0 South King Street,
(e)	Names and addresses of its offic	ers and directors:	
	Office Held Board Chairman	Name Yen-chun Louie	Address 212, Sec. 2, Fushing S. F Taipei
	Vice Chairman	Ben Y.C. Chow	19, Alley 97, Lane 75, Se Nanking E. Rd., Taipei
	President	Chang Lin-teh	14, Lane 14, Chi Lin Rd.
	Vice President	Michael Y. Wong	29-1, Lane 52, Shih Wei F Taipei
	Vice President	Soo Shiang	4, Lane 8, Chi Lin Rd., 1
	District Manager - Honolulu	Lee Chen-Kaung	Pacific Trade Center 190 King St. Honolulu, Hawaii
,	Director .	Ku Shu Kuei	1, Lane 15, Yu In St. Chi Town, Taipei
(g)	months is \$ 4,000,000	ong used in its business \$ 176	
(i) (j)	Total dollar amount of business Nature of the business to be trained to the light state of the business to be trained to the light state of the l	transacted during its preceding fiscally coverage of the cover	lyear \$ 179,870,839.00 on a nearth of a

Rev. 5/71

1005384 1004

i L
4
7
Ų
Ŗ
ż
₽
11

	Ala Moana Bou	levard, Ho	nolulu, Hawaii		
				RLINES, Ltd.	
d June 9	, 1977		By Chank	orporation Name/	-
		-	Office Held: Cha	ng Lin Teh	1
			By Office Held:		
Republic of Ohin	- })	Mic	hael Y. Wong	
City of Taipel Imbassy of the States of Americ	United {	\$ 55.			
Mr.	Chang Lin-Te	h h	Mr. Michael	Y. Wong	
g duly sworn, dep	pose and say that they	are the Pr	esident		
Vice Pre			ctively of CHINA AI	RLINES, Ltd.	
				declaration executed in	
		·	Office Held:	- Que	·
	<u> </u>	·	Office Held:	a Zylo	σ
stibed and sworn to		7.7	Juil.	aly lo	o
	defore me this	77. Ma	Juil.	- Lylo	o
رکیمبر اور استا	une .19	77 Dan -	Juil.	aly b	đ
h day or Ji	orand H. Will	tes of Americ	Office Held:	- Lylo	o
h day of Ji	ore Edward H. Write of the United Stammissioned and o	tes (f Americ Jualifi ed	Office Held:	aly b	Ó
h day of Ji Consul duly co following docum A copy of the a	orange H. Write of the United Star mmissioned and of ents must accompany tarticles of incorporation	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to	Office Held: a eclaration: the date of the declaration, c	ertified to by the proper	off
h day of Ji Consul duly co following docum A copy of the a the state where	ore Howard H. Write of the United Sta mmissioned and of ents must accompany tarticles of incorporation the corporation was o	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which co	office Held: a eclaration: the date of the declaration, certificate shall also state that	the corporation is in good	st
Consulduly co following docum A copy of the a the state where if that is the face	otaBolward H. Write of the United Stammissioned and of ents must accompany tarticles of incorporation the corporation was on the such certificate shall	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which co	Office Held: a eclaration: the date of the declaration, c	the corporation is in good	st
Consulduly co following docum A copy of the sate where if that is the fact following are the (a) Qualificati	orand H. Write of the United Stammissioned and of ents must accompany tarticles of incorporation was on the corporation was not corporated.	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which co	office Held: a eclaration: the date of the declaration, certificate shall also state that	the corporation is in good	st
Consulduly co following docum A copy of the sate where if that is the fact following are the (a) Qualificati	otaBolivation H. Write of the United Stammissioned and or anticles of incorporation was of the corporation with the corporation was of the corporatio	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which of be dated not more	Office Held: a eclaration: the date of the declaration, certificate shall also state that the than thirty days prior to the	the corporation is in good e filing of the declaration \$60.00	st
Consulduly co following docum A copy of the sate where if that is the fact following are the (a) Qualificati	oraBetwern H. Write of the United Stammissioned and of ents must accompany the corporation was on the corporation with the corporation was on the corporation was only the corporation was not corporated with the corporated with	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which co be dated not mor	Office Held: a eclaration: the date of the declaration, certificate shall also state that the than thirty days prior to the	the corporation is in good e filing of the declaration \$60.00 41.67	st
Consulduly co following docum A copy of the a the state where if that is the fact following are the (a) Qualificati	orange in the state of the United State of the United State of the United State of the United State of the corporation was onto the corporation was onto South certificate shall fees involved: on \$50.00 qualification during: July August September October	tes of Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which on be dated not more \$100.00 91.67	Toffice Held: Office Held: eclaration: the date of the declaration, certificate shall also state that the than thirty days prior to the January February	the corporation is in good e filing of the declaration \$60.00	st
Consulduly co following docum A copy of the sate where if that is the fact following are the (a) Qualificati	ore forward H. Write of the United Stammissioned and of ents must accompany the articles of incorporation was on the corporation was on the corporation was on the corporation was on \$50.00 qualification during: July August September October November	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which co be dated not more \$100.00 91.67 83.33 75.00 66.67	a eclaration: the date of the declaration, certificate shall also state that the than thirty days prior to the January February March April May	the corporation is in good of filing of the declaration of the declara	st
Consulduly co following docum A copy of the a the state where if that is the fact following are the (a) Qualificati	orange in the state of the United State of the United State of the United State of the United State of the corporation was onto the corporation was onto South certificate shall fees involved: on \$50.00 qualification during: July August September October	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which or be dated not more \$100.00 91.67 83.33 75.00	a eclaration: the date of the declaration, certificate shall also state that the than thirty days prior to the January February March April	the corporation is in good a filing of the declaration \$60 00 41.67 33.33 25.00	st
h day of J1 Consul duly co following docum A copy of the at the state where if that is the fact following are the (a) Qualification (b) License if (c)	ore the United Starting of the United Startin	tes of Americ qualified the filing of this do n as amended to reganized, which co be dated not more \$100.00 91.67 83.33 75.00 66.67 58.33 before July 1 of a	January February March April May June	she corporation is in good of filing of the declaration \$50 00 41.67 33.33 25.00 16.67 8 33	st
h day of Ji Consul duly co following docum A copy of the a the state where if that is the fact following are the (a) Qualificati (b) License if the corporation of t	otaBelward H. Write of the United Street and other was accompany to the corporation was on the corporation was not the corporation was on the corporation was not	tes (f Americ qualified the filing of this do n as amended to organized, which co be dated not more \$100.00 91.67 83.33 75.00 66.67 58.33 before July 1 of a	January February March April May June each year. The license fee is not	she corporation is in good of filing of the declaration \$50 00 41.67 33.33 25.00 16.67 8 33	st

REIGN PROFIT CORPORATION LE REMITTANCE PAYABLE TO:

NGILICENSE FEE: \$115.00

TATE OF HAWAII

DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUMER ATTAIRS BUSINESS REGISTRATION DIVISION

ORIGINAL-RETURN BY JUNE 30 PENALTY FOR LATE FILING

1010 RICHARDS STREET

YOUR CANCELLED CHECK IS YOUR RECEIPT

Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

PRESCRIPTION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1994

PREGRATION NAME AND MAILING ADDRESS: CHINA AIRLINES, LTD. HONFED TOWER 1357 KAPIOLANI BLVD. SUITE #1410 HONOLULU HI 96814

the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. ive Number, Street, City, State, and Zip code:

incipal Office Address:

131 NANKING EAST ROAD ŤAĬPEĬ 104 TAIWAN ROC

afforess of principal office differs from the above, state the corrected address below. Give Number, Street, City, talk and Zip Code:

assair Branch Office (If none during this period, state none. Otherwise, give Number. Street, City, State, and Zip oaie!.

Incorporated under the laws of: TAIWAN

. Nature of business transacted in Hawaii:

INTERNATIONAL AIRLINE - PASSENGER AND CARGO SALES AND

(If any change, line out and print correction below)

Street address of the registered office in Hawaii and the name of the registered agent at that address Registered office and registered agent cannot be changed without filing a change form first):

LIAO SHIH-HUAN HONFED TOWER 1357 KAPIOLANI BL HONOLULU HI 96814 BĻVD. STE. 1410

. Submitted with this report is the annual license fee for the period

JULY 1, 1995 TO JUNE 30, 1996

. Officers and Directors for the year ended December 31, 1994 are (If any change, line out and print correction on the right. See instructions on the reverse side of form.):

ADDRESS

OFFICE HELD

NAME

LIU, TEH-MING LIU, SANDY K Y LIN, TZE-MING ×۷ *S

YUAN, HSING-YUAN



DECLARATION

I certify under the penalties of section 415-136, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and:

CHECK ONLY ONE OF THE FOLLOWING STATEMENTS

[] The above information is true and correct and no changes are necessary.

[] The above information is true and correct with changes so noted.

FILE NO. 0004976F1

Rev. 2/95

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER. (if Attorney-in-fact signs, attach power of attorney)

(File this original. Photo copies not accepted.) (SEE REVERSE SIDE FOR INSTRUCTIONS)

B12

MIN 21 1995

B17 B22

Attorney-in-fact

(OFFICE HELD)

FOREIGN-PROFIT CORPORATION MAKE REMITTANCE PAYABLE TO: FILING/LICENSE FEE \$115.00

STATE OF HAWAII

DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUL AFFAIRS BUSINESS REGISTRATION DIVISION

ORIGINAL-RETURN BY JUPE 30 PENALTY FOR LATE FILING

1010 RICHARDS STREET

YOUR CANCELLED CHECK

Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

IS YOUR RECEIPT

FOREIGN CORPORATION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1995

CORPORATION NAME AND MAILING ADDRESS: CHINA AIRLINES, LTD. HONFED TOWER 1357 KAPIOLANI BLVD. SUITE #1410 SUITE #1410 HONOLULU HI 96814

의 등관하를 의미교요학 96764.5 - 432 TOTAL ADJUST 5 4973F1

If the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. Give Number, Street, City, State, and Zip code:

Principal Office Address:

<u>131</u> nanking east road TĂĬPEĪ 104 TAIWAN ROC

f address of principal office differs from the above, state the corrected address below. Give Number, Street, City, if address of principa State, and Zip Code: .

Hawaii Branch Office (If none during this period, state none. Otherwise, give Number, Street, City, State, and Zip

I. Incorporated under the laws of: TAIWAN

Nature of business transacted in Hawaii:

INTERNATIONAL AIRLINE - PASSENGER AND CARGO SALES AND

(If any change, line out and print correction below)

Street address of the registered office in Hawaii and the name of the registered agent at that address

(Registered office and registered blinds in haven and the name of the (Registered office and registered agent cannot be changed without filing a change form first):

LIAO SHIH HUAN HU, SHAO-YING
HONFED TOWER
1357 KAPIOLANI BLVD. STE. 1410
HONOLULU HI 96814

AGC FILL 9/13/96

4. Submitted with this report is the annual license fee for the period

JULY 1, 1996 TO JUNE 30, 1997

5. Officers and Directors for the year ended December 31, 1995

are (If any change, line out and print correction on the right. See instructions on the reverse side of form.):

OFFICE HELD NAME LIU, TEH-MING CHIANG, HUNG-I *C LIU, SANDY K Y ٠V LINTER NING SHAW, VEN-CHIEN *S

TUAN, HISTNE TUAN FU, CHUN-FAN

DECLARATION

I certify under the penalties of section 415-136, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and

CHECK ONLY ONE OF THE FOLLOWING STATEMENTS

[] The above information is true and correct and no changes are necessary.

[A] The above information is true and correct with changes so noted.

DATE:

*P

(OFFICE HELD)

FILE NO. 0004976F1 Rev. 2/96

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER, (if Attorney-in-fact signs, attach power of attorney) (File this original. Photo copies not accepted.) (SEE REVERSE SIDE FOR INSTRUCTIONS)

B12 B17 B22

M-SEPT2 4-7006

OREIGN PROFIT CORPORATION





ORIGINAL-RETURN BY JUNE 30 PENALTY FOR LATE FILING

풒

256 NAIN BECEN 22.5

TAKE SECK PAYABLE TO:

ILING/LICENSE FEE: \$125.00

DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUMER AFFAIRS BUSINESS REGISTRATION DIVISION

1010 RICHARDS STREET

Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

CORPORATION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1996

CORPORATION NAME AND MAILING ADDRESS:

CHINA AIRLINES, LTD. HONFED TOWER 1357 KAPIOLANI BLVD HONOLULU HI 96814 STE 1410

DATE ID T SEQ+ FILE+ TRANS 97/04/09 B12 22 -LINE 4-4074

TOTAL AMOUNT \$ 125.00

4976F1

If the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. Give Number, Street, City, State, and Zip code:

Principal Office Address:

131 NANKING EAST ROAD

TĂĬPEĬ 104 TAIWAN ROC

If address of principal office differs from the above, state the corrected address below. Give Number, Street, City,

Sizte, and Zip Code: .

Hawaii Branch Office (If none during this period, state none. Otherwise, give Number, Street, City, State, and Zip Gede): 1357 KAPIOLANI BLVD. STE 1410 HONOLULU, HI 96814

Incorporated under the laws of: TAIWAN

Nature of business transacted in Hawaii:

INTERNATIONAL AIRLINE - PASSENGER AND CARGO SALES AND

(If any change, line out and print correction below)

Street address of the registered office in Hawaii and the name of the registered agent at that address (Registered office and registered agent cannot be changed without filing a change form first):

HU SHAO-YING
1357 RAPIOLANI BLVD STE 1410
HONOLULU HI 96814

4. Submitted with this report is the annual license fee for the period

JULY 1, 1997 TO JUNE CO. 1998

5. Officers and Directors for the year ended December 31, 1996 are (If any change, line out and print correction on the right.

See instructions on the reverse side of form.):

OFFICE HELD

S P

NAME

CHIANG, HUNG-I LIU, SANDY K Y

SHAW, VEN-CHIEN

FU, CHUN-FAN

ADDRESS

--÷

DECLARATION

I certify under the penalties of section 415-136, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and the information is true and correct.

DATE: Mar. 21, 1997

FILE NO. 0004976F1

Rev. 2/97

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER, (if Attorney-in-fact signs, attach power of attorney) (File this original. Photo copies not accepted.)

(SEE REVERSE SIDE FOR INSTRUCTIONS)

B22

Power of Attorned (OFFICE HELD)

B12 B17

STATE OF HAWAII

mt of Commerce and Consumer Affairs Business Registration Division 1010 Richards Street Mailing Address: P.O. Box 40, Honolulu, HI 96810

(Cartification charge \$.10 per page - optional)

In the Matter of the Incorporation

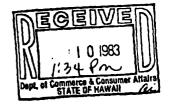
CHINESE CULTURE SERVICE CENTER, INC.

5324902

My commission expires:

Rev. 10/82

MAR 13 1983



PETITION FOR CHARTER OF INCORPORATION

	·
	of the State of Hawaii, hereby petition, under the provisions of charter of incorporation, for themselves and their associates, as a
	, ,
non-profit corporation under the name ofCHINESE	CULTURE SERVICE CENTER, INC.
and in connection herewith do hereby incorporate herei	n by reference thereto the accompanying proposed charter of
incorporation wherein are set forth various matters required	
Dated at Hono iche Hawaii, this 7th	day of january , 19 &3.
DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUMER AFFAIRS STATE OF HAWAI Officially Recorded On 1983	Sty Jak Aug (Signature)
FILING FFE. CAPITALA 10. — CERTIFICATION Copies 40 TOTAL 10. 40	Lichard H. S. Oldrey (Signature)
STATE OF HAWAII CITY AND COUNTY OF HONOLULU	J
(County)	•
SHING TAK LAM	, TONG TRIEN LY ,and
RICHARD H. S. LEONG	being first duly sworn on oath, depose and say that they are
the petitioners above named, that they have read the foreg	oing petition and attached proposed charter of incorporation and
know the contents thereof; and that the matters and states	nents therein set forth are true to the best of their knowledge and
belief.	Stop Jak LAW
Subscribed and sworn to before me this	Toup Tien Ly
Majuelle V. I. Taxo Notary Public, First Judicial Circuit	Richard H.S. Leony
State of Hawaii	(Signature)

VV 648 L3

(FOR TAX-EXEMPT CORPORATION ONLY)

In the Matter of the Incorporation

αf

CHINESE CULTURE SERVICE CENTER, INC.

CHARTER OF INCORPORATION

	• • • • •	_		sumer Affairs of the State of Hawaii, send Greeting:
	WHEREAS,	SHING	TAK LAM	TONG TRIEN LY
and .	RICHARD	н. s.	LEONG	, a majority of whom are residents of the State
of H	awaii, have filed w	ith me as	Director of Commerc	e and Consumer Affairs a verified petition to grant to them and their
355OC	iates a charter of i	ncorporati	ion as a nonprofit corp	poration, in accordance with the provisions of Section 416-20, Hawai
Revis	ed Statutes;			
	NOW, THEREFO	RE, KNC	W YE, That I, the said	Director, in the exercise and execution of every power and authority
in ar	ywise enabling me	in this bo	ehalf, do hereby const	itute the said petitioners and their associates a corporation under the
				form hereinafter set forth.
		, a. 10, tj.	, parpass and m are ,	of it has only to the first
				1
	The name of the	cornoratio	on shall be:	•
		101,001,011,0		•
	Chi	nese C	ulture Servic	ce Center, Inc.
	The feet of the season	ne princip	al office of the corpora	ation shall be in City and County of Honolulu
	i ne location of ti			, State of Hawali, and the specific address of its initial office shal
	ine location of the		 	,
be_		Bereta		Suite 302, Honolulu

Ш

The corporation shall be organized exclusively for the following purposes:

- To operate and maintain a facility for ethnic Chinese people to meet and sovle their problems regarding education, health, and general welfare.
- To hold exhibitions of traditional Chinese paintings, artifacts, and handicrafts, free of admission charges.
- 3) To provide free translation service.

١٧

The duration of the corporation shall be perpetual.

The officers shall consist of: (Titles Only)

One president, two vice-presidents, one secretary, and one treasurer.

V١

There shall be a board of directors consisting of not less than 7 member(s). The following persons shall be initial officers and director(s), and shall hold office for the first year or until their successors are duly elected pursuant to the by-laws of the corporation:

Office Held	<u>Name</u>	Residence Address
Director/President	Shing Tak Lam	7107 Kukii St., Honolulu, Hi
Director/Vice-president & treasurer	Tong Trien Ly	1112 Smith St., Honolulu, Hi
	Richard H. S. Leong	, 1617 Stillman Lane, Honolulu, Hi
Director	Lien-Cheng Chiang	46439 Makena St., Kaneohe, Hi
Director	Bark Dai Goo	2147 Puonaina Dr., Honolulu, Hi
Director	Stephen M. C. Pan	1339 Liliha Dt., #201, Honolulu, Hi
Director	Wai See Lowe	3468-B Leahi Ave., Honolulu, Hi

VII

The corporation shall have only such powers as provided for by law necessary to accomplish its stated purposes.

VIII

The corporation is organized for charitable and educational

purposes only and is not organized for profit, it will not issue any stock, and no part of its assets, income, or earnings shall be distributed to its members, directors, or officers, except for services actually rendered to the corporation. Upon dissolution, all of the assets of the corporation after payment of its just debts shall be transferred or distributed to an organization or organizations as shall at the time qualify as an exempt organization or organizations under Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code of 1954. Notwithstanding any other provision of this Charter, this corporation shall not, except to an insubstantial degree, engage in any activities or exercise any powers that are not in furtherance of the purposes of this corporation.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal of the Department of Commerce and Consumer Affairs, at Honolulu, this 10 that of Samuel 190.

Director of Commerce and Consumer Affairs

Corporation & Sepurities Administrato

DOMESTIC NONPROFIT CORPORATION

NAME IN FULL

NG, LAI, HEI

CHING, MARY

HSIUNG, ANNA

MAKE REMITTANCE PAYABLE TO:

STATE OF HAWAII

DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUMER AFFAIRS
BUSINESS REGISTRATION DIVISION

ORIGINAL-RETURN BY MARCH 31 PENALTY FOR LATE FILING

8

N

D

D

FILING FEE: \$1.00

1010 Richards Street

Your cancelled check is your receipt

Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

DOMESTIC NONPROFIT CORPORATION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1994

CORPORATE NAME AND MAILING ADDRESS:
CHINESE CULTURE SERVICE CENTER, INC.
100 N. BERETANIA ST., STE 302
HONOLULU HI 96817

DATE ID T SEQ# FILE# TRAN# 95/03/24 B18 3 71 -LINE 4- 268 TOTAL AMOUNT \$ 1.00 53249D2

HON. HI 96817

HON. HI 96814

HON, HI 96816

If the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. Give Number, Street, City, State, and Zip Code:

of address of principal office differs from the above mailing address, state the address of the principal office. Give Number, Street, City, State, and Zip Code:

The following is a brief statement of the character of the affairs which the corporation is actually conducting.

NATURE OF AFFAIRS: TO PROVIDE ASSISTANCE FOR CHINESE-SPEAKING PERSONS AND TO

(To correct, line out and print corrections below. If inactive during the period, state INACTIVE.)

RESIDENCE ADDRESS (DO NOT LIST BUSINESS ADDRESS)

OFFICERS/DIRECTORS: (List all officers/directors. Every corporation must have a minimum of two individuals as officers. There must be a minimum of three directors and at least one must be a resident of Hawaii.)

DIRECTOR CODE		(INCLUDE NUMBER & STREET, APT. NO	., CITY, STATE & ZIP CODE)
- P	PEI.NEUMAN	419 HIND DR	HON, HI 90821
D-v	LIM, PIK HONG	1751 LAUKAHI ST	HON
" _₽ ≠V	NIP, WAT-KIT	1615 WILDER AVE #304	'HÔN, HI 96822
	HSIAD, TING CHUNG	370-D KAWATHAE ST	HON, HI 96825
*S *T/D	CHIANG, LARRY	100 N BERETANIA ST #206-B	HON, HI 96817
fil*0	LOWE , WAT SEE	3468-B LEAHI AVE	HON, HI 96815
*D *D	NG LAT HEI	35 N KUKUI SI #3106	HON, HI 96817
<u> ۱۵</u>	HSIUNG, ANNA	1314 KINAU ST #302	HON, HI 96814
*8-	WONG, LLOYD	809 KANDA ST	HON, HT 96817
:	•		
P	LIM, HENRY P.H.	1751 LAUKAHI ST.	HON. HI 96821
V	NIP, WAI KIT	1615 WILDER AVE. #304	HON. HI 96822
V	LI, TED	3449-A PAALEA ST.	HON. HI 96816
S	HSIAO, TING CHUNG	370 KAWAIHAE ST. #D	HON. HI 96825
T/D	CHIANG, LARRY	100 N. BERETANIA ST. #206	-B HON. HI 96817
D	LOWE, WAI SEE	3468-B LEAHI AVE.	HON. HI 96815

CERTIFICATION

35 N. KUKUI ST. #3106

1314 KINAU ST. #302

1139 9TH AVE. #304

I certify under the penalties of Section 415B-158, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and:

CHECK ONLY ONE OF THE FOLLOWING STATEMENTS

() The above information is true and correct and no changes are necessary.

[] The above information is true and correct with changes so noted.

DATE: Mar. 16. 188 / Maian 7+6

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER,

(if Attorney-in-fact signs, attach power of attorney)

FILE NO.0053249D2 (File this original copy. Photo copy will not be accepted. Keep photo copy for your records.)

Rev. 12/90 (see reverse side for instructions)

818



B22

(OFFICE HELD)

DOMESTIC NONPROFIT CORPORATION

STATE OF HAWAII

AFFAIRS

ORIGINAL-RETURN BY MARCH 31 PENALTY FOR LATE FILING

MAKE REMITTANCE PAYABLE TO: FILING FEE \$1.00

R

INT OF COMMERCE AND CONSUME **DEPARTI** BUSINESS REGISTRATION DIVISION

1010 Richards Street

Your cancelled check is your receipt Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

DOMESTIC NONPROFIT CORPORATION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1995

CORPORATE NAME AND MAILING ADDRESS:

CHINESE CULTURE SERVICE CENTER, INC. 100 N. BERETANIA ST., STE 302 HONOLULU HI 96817

ID DATE 96/04/19 818 3

T SEQ# FILE#

TOTAL AMOUNT \$

42 -LINE 4-1150

1.00

53249D2

If the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. Give Number, Street, City, State, and Zip Code:

T address of principal office differs from the above mailing address, state the address of the principal office. Give Number, Street, City, State, and Zip Code:

The following is a brief statement of the character of the affairs which the corporation is actually conducting. NATURE OF AFFAIRS: TO PROVIDE ASSISTANCE FOR CHINESE-SPEAKING PERSONS AND TO

(To correct, line out and print corrections below. If inactive during the period, state INACTIVE.)

OFFICERS/DIRECTORS: (List all officers/directors. Every corporation must have a minimum of two individuals as officers. There must be a minimum of three directors and at least one must be a resident of Hawaii.)

"OFFICE HELD!	NAME IN FULL	RESIDENCE ADDRESS: (DO NOT LIST BUS	INESS ADDRE	:SS)
DIRECTOR CODE		(INCLUDE NUMBER & STREET, APT. NO		
*P -*V	LIM.HENRY P H	1751 LAUKAHI STREET	HON, HI	96821
≒ *∨	LI,TED	3449-A PAALEA ST.	HON, HI	96816
≅ +∨	NIP, WAI KIT .	1615 WILDER AVE #304	HON, HI	96822
*S *T/D	HSIAO, TING CHUNG	370-D KAWAIHAE ST	HON, HI	96825
	CHIANG, LARRY	100 N BERETANIA ST #206-B	HON, HI	96817
[∐ *D	LOWE, WAI SEE	3468-B LEAHI AVE	HON, HI	96815
*0	NO, LAI HEE	- AD-N WUKU1 - 37 - WO 105	-HON-HI	30017
` * D	HSIUNG, ANNA	1314 KINAU ST #302	HON, HI	96814
* D	CHING, MARY	1139 9TH AVENUE #304	HON, HI	96816

CERTIFICATION

I certify under the penalties of Section 415B-158, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and:

CHECK ONLY ONE OF THE FOLLOWING STATEMENTS

[] The above information is true and correct and no changes are necessary.

M The above information is true and correct with changes so noted.

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER, (if Attorney-in-fact signs, attach power of attorney) (File this original. Photo copies not accepted.)

(see reverse side for instructions)

FILE NO.0053249D2

Rev. 12/95



B18 B22

(OFFICE HELD)

DOMESTIC NONPROFIT CORPORATION

FILING FEE: \$5.00

STATE OF HAWAII



DRIGINAL-RETURN BY MARCH 31 PENALTY FOR LATE FILING

MAKE CHECK PAYABLE TO:

DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUMER AFFAIRS BUSINESS REGISTRATION DIVISION

1010 Richards Street

Mailing Address: Annual Filing, P.O. Box 40, Honolulu, HI. 96810

DOMESTIC NONPROFIT CORPORATION ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31. 1996

CORPORATE NAME AND MAILING ADDRESS:

CHINESE CULTURE SERVICE CENTER, INC. 100 N BERETANIA ST STE 302 HONOLULU HI 96817

T SECH FILEY TRANS 187 -LINE 4-1744 97/03/11 818 - 3 TOTAL ANGUMT \$ ວົມຢູ່ຢູ່ 5324902

If the above mailing address has changed, line out address and type or print the new address on the following line. Give Number, Street, City, State, and Zip Code:

office. Give. Number, Street, City, State, and Zip Code:

The following is a brief statement of the character of the affairs which the corporation is actually conducting. NATURE OF AFFAIRS: TO PROVIDE ASSISTANCE FOR CHINESE-SPEAKING PERSONS AND TO

(To correct, line out and print corrections below. If inactive during the period, state INACTIVE.)

OFFICERS/DIRECTORS:(List all officers/directors. Every corporation must have a minimum of two individuals as officers. There must be a minimum of three directors and at least one must be a resident of Hawaii.)

OFFICE HELD/ N	NAME IN FULL	RESIDENCE ADDRESS: (DO NOT LIST BUS) (INCLUDE NUMBER & STREET, APT. NO	
	IM HENRY P H		HIN. HI 96821
*V	IM, HENRY P H	3449 A PAALEA ST.	HON, HI 96816
	VIP. WAI KIT	1615 WILDER AVE #304	HON, HI 96822
- S	ISIAO, TING CHUNG	370 B KAWAIHAE ST	HON; HI 96825
#1/D C	CHIANG, LARRY	100 N BERETANIA ST #206-B	HON, HI 96817
	OWE WAT SEE	3468-B LEAHI AVE	_HQN, HI 96815
*D	STUNG, ANNA	1314 KINAU ST #302	HUN. HI 96814
Contraction of the last of the	CHING, MARY	1139 3TH AVENUE #304	HON, HI 960+C

*p	NIP, WAI KIT	1615 WILDER AVE. #304	HON, HI 96822 E
*V	LI, TED C.T.	5815 KALANIANAOLE HWY	HON, HI 96821cu
*V	LEE, HENRY H.W.	950 HALA DR.	HON, HI 96817
*S	HSIAO, TING CHUNG	370 KAWAIHAE ST. #D	HON. HI 95825
*T/D	HSIUNG, ANNA L.	1314 KINAU ST. #302	HCN, HI 958149
*D	LOWE, WAI SEE .	3468-B LEAHI AVE.	HCN, HI 9581 5 HCN, HI 9681 5 HON, HI 9681 6
*D	CHING, MARY L.	1139 9TH AVE. #304	HON, HI 96816
*D	LIANG, TING L.	461 OPIHIKAO PL.	HON, HI 968255

CERTIFICATION

I certify under the penalties of Section 415B-158, Hawaii Revised Statutes, that I have read the above and the information is true and correct.

FILE NO.0053249D2

Rev. 1/97

SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER, (if Attorney-in-fact signs, attach power of attorney)

(File this original. Photo copies not accepted.) (see reverse side for instructions)

B18 B22

1010 Richards Street

dress: P. O. Box 40, Honolulu, Hawaii 968

FOREIGN CORPORATION DECLARATION

In compliance with the provisions of Section 418-1 of the Haw	aii Revised Statutes,	the following decla	ıra fiğir is Tilge
with the Director of Regulatory Agencies of the State of Hawaii, in	order to undertake	to do or transact be	usiness in sald
State:		E COM	200
		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	

		er e	ANTI PROPERTY OF THE PROPERTY
)	Name of the corporation LONGE	VITY INTERNATIONAL ENTE	RPRISES CORPORATION
}	Incorporated under the laws of	CALIFORNIA	
)	Address of its principal office 235 MONTGOMERY STREET, SUITE 1815 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94104		
)	Address of its proposed branch office in the State of Hawaii 100 N. BERETANIA STREET, HONOLULU, HAWAII 96817		
	Names and addresses of its officers and o	lirectors:	
	Office Held	Name	Address
	CHAIRMAN OF THE BOARD	SZETO FU	3, Alley 2, Lane 77, Fu-chin St Taipei, Taiwan, ROC
	DIRECTOR AND PRESIDENT	CHANG LIN-TEH	14, Lane 14, Chi-lin Rd., Taipei, Taiwan, ROC
	DIRECTOR AND VICE PRESIDENT	CHE-TAO SHAN	12-2, 3rd F1., Lane 4, Hsin-chung St., Taipei, Taiwan,
	DIRECTOR	SHERMAN S. M. WANG	550 Battery St., #1212 San Francisco, Ca 94111
	DTRECTOR	JEN FIE TUN	20 Valletta Ct., San Francisco, Ca 94131
•	DIRECTOR	CHOCK TONG WONG	1689 Lewalani Drive Honolulu, Hawaii 96822
•	DIRECTOR	STANLEY S. C. HUANG	1778 Seventeenth Avenue San Francisco, Ca 94122
•	SECRETARY	CHANG CHUN-LEE	100 N. Beretania Street Honolulu, Hawali 96817
	TREASURER	CHANG HSUEH-JU	100 N. Beretania Street Honolulu, Hawaii 96817
•			
•	Amount of its paid up capital stock (Min	nimum \$1,000) \$ \$1,000.0	O (newly incorporated)
	Total value of property owned and used in its business \$ none currently		
	Nature and total value of property to be acquired by it for use in the State of Hawaii within the following 12 proposed purchase of property for months is S approximately 8.5 million dollars consisting of real property.		
	buildings and improvements thereon.		
	Total dollar amount of business transact	ed during its preceding fiscal year	s none (newly incorporated)
	Nature of the business to be transacted i	n the State of Hawaii Rea	1

property ownership and management.